

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9509197



Cliente

CABANU

Monto de transferencia

Q0.00

Monto	Recibo/Factura	Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00	Bacula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q57.74
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Numero

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Total: Q57.74

Vuelto: (Q57.74)



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00091783

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. **91783**

Lugar y fecha: Document Place and date:	30/12/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	30/12/2019	Hora: Time:	08:46 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name:	CABANU, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Mantimo				BERNHARD SCHULTE					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
024E									
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
China		China		Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
ASPERSIÓN MARITIMA		INTERCEPT		10 c.c./litro de agua					
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:					
		0		0 °C					
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aereación: Ventilation period:							
0 m3		0							
Tiempo de exposición: Exposure period:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:							
0		0							
Producto tratado: Product treated:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
1 Contenedor de 40"		0							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Observaciones: Observations:							
		PCIUS808335							



José Luis G. [Signature]

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000091783

00091783

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 91783	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	CABANU, S. A.	FOR Q / FOR Q	***57.74
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	CINCUENTA Y SIETE CON 74/100 Quetzales	TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	7.69884
EN CONCEPTO DE: FOR:	TRAILER (FURGON) - ASP	CHEQUE No. / CHECK No.	
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒	CANCO/BANK:	
TCQ 30/12/2019	LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:		
Jorge Humberto del Cid Duarte	FIRMA / SIGNATURE	SELLO / SEAL	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			



02200000091783

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)